

N.A.B.U.

Nouvelles Assyriologiques Brèves et Utilitaires

2011

N°3 (octobre)

NOTES BRÈVES

47) Please be kind and collegial as to follow these suggestions —

NABU remains an outlet for BRIEF NOTES and for relatively quick reaction to scholarly discussions. In it, all the items are reformatted and are NOT produced "camera-ready," because this approach would result in inelegant and hard to read pages.

So, when you submit any note to NABU:

1. Keep it short; 2. Do not create tables that will require too much manipulation; 3. Do not integrate your illustrations within the text, and 4. Do not give footnotes at the end of each page.

Simply, treat your submission as if to a journal, with illustrations and notes at the end of your note and the tables without excessive punctuations or difficult font.

Please do not needlessly give texts in Arabic and Hebrew. Setting Greek (paradoxically) requires enormous investment of time.

Jean-Marie DURAND (& Jack SASSON)

48) **Synchronisms of Ebla administrative texts** — The Ebla administrative texts TM.75.G.11751+ and TM.75.G.11757+, whose publication is scheduled for *ARET* XVII, only concern "bracelets" (*gi-li-lum*) of the *sa-ḥa-wa* and *ab-si* type. Covering a period of time of several months, the two texts allow us to restore the names of the months lost in the monthly accounts of textiles *ARET* VIII 524, 526, 527, 536 and 538. Among other commodities, these *ARET* VIII texts account bracelets for many men, always qualified by a toponym. The structural and prosopographical analysis of TM.75.G.11751+ and TM.75.G.11757+ (part of a broader study in preparation) permits to single out several sections parallel with those of the aforementioned monthly accounts of textiles of *ARET* VIII.

The restorations of the lost months names of these latter texts are:

<i>ARET</i> VIII 524 // 75.11751+ iti MA×GÁNA <i>tenû</i> -gudu ₄	XII
<i>ARET</i> VIII 526 // 75.11757+ iti <i>za-à-tum</i>	III
<i>ARET</i> VIII 527 // 75.11751+ iti MA×GÁNA <i>tenû</i> -sag	XI
<i>ARET</i> VIII 536 // 75.11757+ iti <i>i-ba₄-sa</i>	X
<i>ARET</i> VIII 538 // 75.11757+ iti <i>gi-NI</i>	IV

Amalia CATAGNOTI, <amalia.catagnoti@unifi.it >
Università degli Studi di Firenze, FIRENZE, ITALIA